

quin ainsi qu'on le voit de l'écriture du Père de la Chasse, dans le dictionnaire François-Abénakis du Père Aubéry au mot Loup.

Je ne sais comment il se fait que les Abénakis aient fini par suivre l'exemple des Mahingans en substituant *l* à *r* dans leur langage.

Au mot : Muhâ ou muhân, edo, manduco. Hinc Muhuak, Algonkini. Eski-muhuetsik, qui manducant carnem crudam. Dans le Dictionnaire Abénakis-Français on voit : M8h8ak, Algonquins, parce qu'ils mangent fort. Eski-m8h8étsik, Esquimaux, qui mangent cru

---

No. 5.

C'est un volume in-40, relié (en cuir de caribou), formé de divers cahiers réunis, mais paginés séparément, contenant 176 pages. A la première page on lit ceci :

HOC CODICE CONTINENTUR :

1. Quæstio de saltatione Sylvicolorum cum fumigatorio tubo, à P. Jacobo Lesueur, Sylvicolorum Uanbanakæorum pastore.

2. Variæ conciones, paræneses, et institutiones ejusd.

3. Interrogationes et monita in conferendis sacramentis pro gente Uanbanakæâ, à P. Claude Francisco Virot.

4. Ejusdem acthortio de scandalo.